

Consultation Services for Foreign Residents/外国人のための生活相談

*Closed national holidays (祝・休日を除く)

Place and Inquiries/場所と問合せ	Mon./月曜日	Tue./火曜日	Wed./水曜日	Thu./木曜日
Daily Life Support Office, Omiya Ward Office 2F /大宮区役所2階 ぐらし おうえんしつ 応援室 TEL 048-646-3097	English/英語 Tagalog/タガログ語 9am-12pm	Korean/韓国・朝鮮語 9am-12pm	Vietnamese/ベトナム語 9am-12pm	Chinese/中国語 9am-12pm
International Exchange Center, Saitama Tourism and International Relations Bureau, 9F Comunale, Urawa Sta. East Gate/さいたま観光国際協会 国際交流セ ンター(浦和駅東口・コムナーレ9階) TEL 048-887-1506	—	Chinese/中国語 9am-12pm, 1pm-3pm *last appointment at 2pm/ 午後2時まで受け付け	English/英語 9am-12:30pm, 1pm-2:30pm *last appointment at 2pm/ 午後2時まで受け付け	Korean/韓国・朝鮮語 9am-12pm, 1pm-3pm *last appointment at 2pm/ 午後2時まで受け付け
Mon. to Sat./月から土曜日 *Some languages are not available on Saturdays/土曜日に対応できない言語があります ・Video call multilingual support (16 languages)/テレビ電話での多言語相談(16ヶ国語対応) ・Voice call multilingual support (14 languages)/電話での多言語相談(14ヶ国語対応)				



News from Saitama City/さいたま市からのお知らせ

International Exchange Fair 2024

Date/Time: October 13,
11am-4pm

*Will be postponed until
October 14 in the event of
stormy weather.

Venue: The JR Urawa

Station East Gate Space and Shimin Hiroba Plaza

Details: Introduction of sister/friendship cities, exhibition/sale of
traditional craft items, food and beverage booths from various
countries, and on-stage performances (folk dance, music, etc.)

Inquiries: IEC

Tel: 048-813-8500, **Fax:** 048-887-1505

Email: iec@stib.jp

Castle Town Iwatsuki Falconry Procession

More than 100 participants and 20 falcons assemble to form a
large-scale procession. This year's event features opportunities to
try releasing falcons, so make sure you don't miss out!

Date: Nov. 3, 1p.m.

Venue: Iwatsuki Sta. East Gate area

Inquiries: Iwatsuki Tourism Promotion and Business Office

Tel: 048-790-0121, **Fax:** 048-790-0260

国際ふれあいフェア2024

●日時/10月13日(日) 午前11時から午後4時まで

※風や雨が強い場合は14日(祝)に開催します。

●会場/浦和駅東口駅前市民広場及びJR浦和駅東口ス
ペース

●内容/海外姉妹・友好都市の紹介や、珍しい民芸品や
飲食、華やかな民族舞踊、音楽の演奏など

●問合せ/国際交流センター TEL 048・813・8500、FAX 048・
887・1505、IEC@stib.jp

城下町岩槻鷹狩り行列を開催します

鷹狩り行列は、総勢100
名を超える大名行列に約20
羽の鷹が集合します。鷹と
の触れ合い体験もできます
ので、ぜひお楽しみくださ
い。



●日時/11月3日(祝) 午後1時から

●会場/岩槻駅東口周辺

●問合せ/岩槻区観光経済室 TEL 048・790・0121、FAX 048・
790・0260

寄付ありがとうございました



さいたま市社会福祉協議会へ ▶古澤 雅子さん 4,000円 ▶匿名 1万円 ▶匿名 1万円 ▶埼玉土建一般労働組合岩槻蓮田支部 4
万7,600円 ▶さいたま市シニアユニバーシティ岩槻校第14期校友会 1万5,220円
ふれあい福祉基金へ ▶埼玉土建一般労働組合さいたま南支部・さいたま北支部・岩槻蓮田支部 5万1,390円